





safety

Ducati Smart Jacket

Gilet in tessuto / Textile vest

98107254 —

taglie - sizes

XS	S	M	L	XL	XXL
2	3	4	5	6	7

codice - code



Certificazioni* / Certification*

– Capo certificato CE (Reg. EU 2016-425) / Garment CE certified (Reg. EU 2016-425)

Protezioni / Protections

- Centralina dotata di 7 sensori che monitora ed elabora i dati 1.000 volte al secondo. L'algoritmo comanda l'attivazione dell'airbag in caso di scivolata, disarcionamento, impatto con un oggetto o altro veicolo, e tamponamento (anche nell'evenienza di un impatto a veicolo fermo, tipico della fermata agli incroci) / Control unit equipped with 7 sensors monitors and processes data 1,000 times per second. The algorithm controls the activation of the airbag in the event of a slide, fall, impact with an object or other vehicle, or rear-end collision (even in the event of an impact with a stationary vehicle, like when stopping at intersections)
- Protegge la schiena e le parti vitali del motociclista con una protezione equivalente a quella di 7 paraschiena, su una superficie più ampia di quella coperta da un paraschiena, senza averne l'ingombro / Protects the rider's back and vital parts. Protection afforded is equivalent to that of 7 back protectors, and covers a larger area yet takes up less space than a back protector
- Sacco sostituibile (uomo tg. 1 XS-S 981072563, tg. 2 M-XXL 981072562) / Replaceable bag (men's sz. 1 XS-S 981072563, sz. 2 M-XXL 981072562)
- Sistema airbag D-air stand alone che non necessita di cavi e connessioni con la moto / Stand-alone D-air airbag system that requires no cables or connections to the bike

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Rete esterna in poliestere resistente all'abrasione, alla trazione e anti-pilling / Abrasion-resistant, pull-resistant, anti-pilling polyester outer mesh

Massima sicurezza e ottimo comfort, grazie al gilet in tessuto con airbag integrato Ducati Smart Jacket. Un capo leggero e ventilato, indossabile sia sopra che sotto ai capi tecnici da moto è anche facilmente ripiegabile per essere riposto senza occupare troppo spazio. Un maggiore livello di sicurezza dato dal sistema airbag D-air stand alone, brevettato da Dainese, che grazie alla struttura di microfilamenti garantisce un gonfiaggio omogeneo e controllato: l'airbag si attiva in caso di scivolata, disarcionamento, impatto con un oggetto o altro veicolo, tamponamento o impatto con un veicolo fermo, è resistente all'acqua e non necessita di cavi e connessioni con la moto. In caso di attivazione dell'airbag, è possibile ripristinare il capo cambiando il sacco interno presso un punto vendita Ducati autorizzato. Esternamente è protetto da una rete esterna in poliestere resistente all'abrasione e alla trazione e gli inserti rifrangenti migliorano la visibilità: l'alleato perfetto per montare in sella e pensare solo a godersi il viaggio in pieno stile Ducati. È un sistema all'avanguardia, dotato di una centralina con 7 sensori in grado di monitorare ed elaborare i dati 1.000 volte al giorno. Inoltre, è un capo estremamente confortevole, grazie al tessuto stretch sui fianchi e all'ampiezza regolabile. Attenzione: per ricevere questo articolo, è necessario aver seguito la formazione disponibile sulla piattaforma Smarter Learning ed aver superato il test finale. Inoltre, per agevolare le spedizioni, si consiglia di ordinare almeno due articoli per volta (fra taglie diverse e airbag di rimpiazzo).

- Tessuto stretch sui fianchi / Stretch fabric on the sides

Interno / Inside

- Rete interna fissa in nylon / Fixed internal mesh in nylon

Comfort

- Leggero, ventilato, ripiegabile, resistente all'acqua, indossabile sopra e sotto ogni giacca e con ogni outfit / Lightweight, ventilated, foldable, water resistant, can be worn over and under any jacket and with any outfit
- Ampiezza regolabile / Adjustable width

Plus

- Inserti rifrangenti / Reflex inserts
- 2 tasche esterne / 2 outer pockets
- Sacco brevettato da Dainese che, grazie ad una struttura con microfilamenti, garantisce un gonfiaggio omogeneo e controllato, offrendo lo stesso livello di protezione in ogni singolo centimetro dell'area del gilet / Dainese patented bag featuring microfilament structure that ensures even, controlled inflation, offering the same level of protection over the entire vest area

Simboli di lavaggio / Care symbols



*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

Maximum safety and great comfort thanks to the Ducati Smart Jacket fabric sleeveless vest with integrated airbag. A lightweight, ventilated garment that can be worn over or under technical motorcycle apparel, it's also easily folded so it can be stored without taking up too much space. A higher level of safety is provided by the D-air stand-alone airbag system patented by Dainese, which, thanks to its microfilament structure, guarantees uniform controlled inflation: the airbag is activated in the event of a slip, fall, impact with an object or another vehicle, rear-end collision or impact with a stationary vehicle, it's water-resistant and doesn't require cables or connections to the motorcycle. If the airbag engages, the item can be restored by changing the inner bag at an authorized Ducati dealer. Externally, it's protected by an outer mesh made of polyester which is abrasion- and traction-resistant, and its reflecting inserts improve visibility: the perfect ally for hopping on the bike and focusing on simply enjoying the trip in full Ducati style. It's a state-of-the-art system equipped with a control unit with 7 sensors capable of monitoring and processing data 1,000 times a day. Moreover, it's an extremely comfortable garment thanks to the stretch fabric on the sides and the adjustable width. Attention: to receive this item, you must have completed the training available on the Smarter Learning platform and passed the final test. Moreover, to facilitate shipping, we recommend ordering at least two items at a time (counting different sizes and replacement airbags). For overseas dealers, the minimum order quantity is three items at a time (counting different sizes and replacement airbags).

Ducati Smart Jacket

Gilet in tessuto / Textile vest

98107255 —



Certificazioni* / Certification*

– Capo certificato CE (Reg. EU 2016-425) / Garment CE certified (Reg. EU 2016-425)

Protezioni / Protections

- Centralina dotata di 7 sensori che monitora ed elabora i dati 1.000 volte al secondo. L'algoritmo comanda l'attivazione dell'airbag in caso di scivolata, disarcionamento, impatto con un oggetto o altro veicolo, e tamponamento (anche nell'evenienza di un impatto a veicolo fermo, tipico della fermata agli incroci) / Control unit equipped with 7 sensors monitors and processes data 1,000 times per second. The algorithm controls the activation of the airbag in the event of a slide, fall, impact with an object or other vehicle, or rear-end collision (even in the event of an impact with a stationary vehicle, like when stopping at intersections)
- Protegge la schiena e le parti vitali del motociclista con una protezione equivalente a quella di 7 paraschiena, su una superficie più ampia di quella coperta da un paraschiena, senza averne l'ingombro / Protects the rider's back and vital parts. Protection afforded is equivalent to that of 7 back protectors, and covers a larger area yet takes up less space than a back protector
- Sacco sostituibile (donna tg. 1 XS-XXL 981072563) / Replaceable bag (women's sz. 1 XS-XXL 981072563)
- Sistema airbag D-air stand alone che non necessita di cavi e connessioni con la moto / Stand-alone D-air airbag system that requires no cables or connections to the bike

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Rete esterna in poliestere resistente all'abrasione, alla trazione e anti-pilling / Abrasion-resistant, pull-resistant, anti-pilling polyester outer mesh

Massima sicurezza e ottimo comfort, grazie al gilet in tessuto con airbag integrato Ducati Smart Jacket. Un capo leggero e ventilato, indossabile sia sopra che sotto ai capi tecnici da moto è anche facilmente ripiegabile per essere riposto senza occupare troppo spazio. Un maggiore livello di sicurezza dato dal sistema airbag D-air stand alone, brevettato da Dainese, che grazie alla struttura di microfilamenti garantisce un gonfiaggio omogeneo e controllato: l'airbag si attiva in caso di scivolata, disarcionamento, impatto con un oggetto o altro veicolo, tamponamento o impatto con un veicolo fermo, è resistente all'acqua e non necessita di cavi e connessioni con la moto. In caso di attivazione dell'airbag, è possibile ripristinare il capo cambiando il sacco interno presso un punto vendita Ducati autorizzato. Esternamente è protetto da una rete esterna in poliestere resistente all'abrasione e alla trazione e gli inserti rifrangenti migliorano la visibilità: l'alleato perfetto per montare in sella e pensare solo a godersi il viaggio in pieno stile Ducati. È un sistema all'avanguardia, dotato di una centralina con 7 sensori in grado di monitorare ed elaborare i dati 1.000 volte al giorno. Inoltre, è un capo estremamente confortevole, grazie al tessuto stretch sui fianchi e all'ampiezza regolabile. Attenzione: per ricevere questo articolo, è necessario aver seguito la formazione disponibile sulla piattaforma Smarter Learning ed aver superato il test finale. Inoltre, per agevolare le spedizioni, si consiglia di ordinare almeno due articoli per volta (fra taglie diverse e airbag di rimpiazzo).

taglie - sizes

XS	S	M	L	XL	XXL
2	3	4	5	6	7

codice - code



- Tessuto stretch sui fianchi / Stretch fabric on the sides

Interno / Inside

- Rete interna fissa in nylon / Fixed internal mesh in nylon

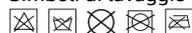
Comfort

- Leggero, ventilato, ripiegabile, resistente all'acqua, indossabile sopra e sotto ogni giacca e con ogni outfit / Lightweight, ventilated, foldable, water resistant, can be worn over and under any jacket and with any outfit
- Ampiezza regolabile / Adjustable width

Plus

- Inserti rifrangenti / Reflex inserts
- 2 tasche esterne / 2 outer pockets
- Sacco brevettato da Dainese che, grazie ad una struttura con microfilamenti, garantisce un gonfiaggio omogeneo e controllato, offrendo lo stesso livello di protezione in ogni singolo centimetro dell'area del gilet / Dainese patented bag featuring microfilament structure that ensures even, controlled inflation, offering the same level of protection over the entire vest area

Simboli di lavaggio / Care symbols



*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

Maximum safety and great comfort thanks to the Ducati Smart Jacket fabric sleeveless vest with integrated airbag. A lightweight, ventilated garment that can be worn over or under technical motorcycle apparel, it's also easily folded so it can be stored without taking up too much space. A higher level of safety is provided by the D-air stand alone airbag system patented by Dainese, which, thanks to its microfilament structure, guarantees uniform controlled inflation: the airbag is activated in the event of a slip, fall, impact with an object or another vehicle, rear-end collision or impact with a stationary vehicle, it's water-resistant and doesn't require cables or connections to the motorcycle. If the airbag engages, the item can be restored by changing the inner bag at an authorized Ducati dealer. Externally, it's protected by an outer mesh made of polyester which is abrasion- and traction-resistant, and its reflecting inserts improve visibility: the perfect ally for hopping on the bike and focusing on simply enjoying the trip in full Ducati style. It's a state-of-the-art system equipped with a control unit with 7 sensors capable of monitoring and processing data 1,000 times a day. Moreover, it's an extremely comfortable garment thanks to the stretch fabric on the sides and the adjustable width. Attention: to receive this item, you must have completed the training available on the Smarter Learning platform and passed the final test. Moreover, to facilitate shipping, we recommend ordering at least two items at a time (counting different sizes and replacement airbags). For overseas dealers, the minimum order quantity is three items at a time (counting different sizes and replacement airbags).

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear



Focus on Ducati Smart Jacket Gilet in tessuto / Textile vest

L'attenzione che Ducati ha sempre dedicato alla sicurezza dei motociclisti si rispecchia nell'adozione dei migliori dispositivi disponibili sul mercato. Dopo aver inserito nella collezione Apparel le tute con airbag destinate all'uso in pista, Ducati offre ai propri clienti uno strumento studiato per la protezione su strada, la Ducati Smart Jacket. Realizzata in collaborazione con Dainese, Ducati Smart Jacket garantisce un livello più alto di protezione rispetto ai dispositivi già presenti sui capi da moto. Per una maggiore versatilità, può essere indossata sopra o sotto un capo di proprietà del cliente.

The adoption of the best devices available on the market bears witness to the focus and care Ducati has always devoted to bikers' safety. After introducing in its Apparel collection airbag suits for racetrack riding, Ducati now offers its customers a tool designed specifically for road protection, the Ducati Smart Jacket. Designed in collaboration with Dainese, the Ducati Smart Jacket ensures higher protection levels in comparison with other devices already available in motorcycling apparel. To ensure more versatility, it may be worn on or underneath other regular clothes.



Disponibile in fitting maschile e femminile, taglie dalla XS alla XXL.

Available in men and women fits and sizes from XS to XXL.



Leggero e ripiegabile > comodo, confortevole e compattabile in qualsiasi situazione.

Light and packable > comfortable, easy to wear and packable in any situation.



Rete esterna in poliestere resistente all'abrasione, alla trazione e anti-pilling e tessuto stretch sui fianchi che, in abbinamento alle regolazioni di volume sui fianchi, rendono il capo adattabile ad essere indossato sopra o sotto le giacche con costruzioni più o meno voluminose. > 100% ventilato > estremo comfort.

Abrasion-resistant, traction-resistant and pilling-proof outer polyester mesh and stretch fabric on the sides; together with the volume adjustments on the side, they make this piece of clothing suitable to be worn either on or underneath a jacket, regardless of the bulk. > 100% ventilated > unparalleled comfort.



Sistema airbag |D |air® stand alone che non necessita di cavi e connessioni con la moto.

La centralina è dotata di 7 sensori che monitora ed elabora i dati 1.000 volte al secondo.

L'algoritmo comanda l'attivazione dell'airbag in caso di scivolata, disarcionamento, impatto con un oggetto o altro veicolo, e tamponamento (anche nell'evenienza di un impatto a veicolo fermo, tipico della fermata agli incroci).

L'interfaccia utente è costituita da un LED multicolore posizionato sul petto. I colori possibili sono rosso, giallo, verde e blu.

Stand-alone |D |air® airbag system that requires no cables or connections to the bike.

The control unit is equipped with 7 sensors monitoring and processing data 1,000 times per second. The algorithm controls the activation of the airbag in the event of a slide, fall, impact with an object or other vehicle, or rear-end collision (even in the event of an impact with a stationary vehicle, like when stopping at intersections). The user interface consists of a multi-color LED located on the chest. The displayed colors are red, yellow, green and blue.



Il sistema airbag situato all'interno del gilet protegge la schiena e le parti vitali del motociclista grazie al sacco brevettato con microfilamenti che assicura la massima capacità di assorbimento degli impatti.

Significa avere una protezione equivalente a quella di 7 paraschiena, su una superficie più ampia di quella coperta da un paraschiena.

The **airbag system** installed into the vest protects the rider's back and vital organs thanks to a patented bag. The bag is made of microfilaments that ensure maximum shock absorption. The protection afforded is equivalent to that of 7 back protectors. Moreover, it covers a larger area yet takes up less space than a back protector.



Struttura sacco a microfilamenti

Questa struttura brevettata del sacco, assicura gonfiaggio omogeneo e controllato che permette all'aria di propagarsi in modo uniforme.

Ogni sezione dell'airbag viene riempita con la corretta quantità di aria. Il risultato è una protezione efficace di ogni singolo centimetro dell'area del gilet.

Microfilament bag structure

This patented bag structure ensures consistent and controlled inflation, which allows the air to spread uniformly in the bag. Every section of the airbag is filled with the correct amount of air. The result is effective protection on every inch of the vest area.



Focus on Ducati Smart Jacket Gilet in tessuto / Textile vest



CE CERTIFIED

Dispositivo di Protezione Individuale (DPI) secondo il Regolamento (UE) 2016/425

La presenza della marcatura CE su un capo è la garanzia per i consumatori che il prodotto è conforme ad una norma specifica e stabilita a livello europeo. L'abbigliamento e gli accessori certificati per uso motociclistico devono superare test approfonditi ed indipendenti svolti da un ente terzo prima di potersi fregiare della certificazione CE > ulteriore focus sulla sicurezza.

Personal protection equipment (PPE) under Regulation (EU) 2016/425

The CE mark on this piece of apparel ensures consumers that this product is compliant with a specific standard agreed at European level. Certified motorcycling apparel and accessories must pass thorough and independent testing carried out by a third-party body before they can bear the CE mark > further focus on safety.



L

USA	42
D	52
F	52
UK	42
J	52
BRA	G

Taglia corretta

A seconda che lo si voglia utilizzare sopra o sotto ad un altro capo di abbigliamento protettivo, la scelta della giusta taglia potrebbe variare.

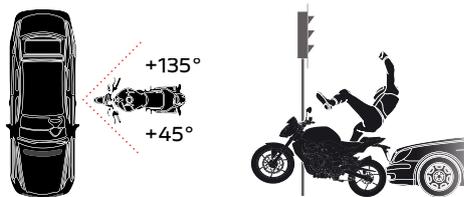
Nel caso lo si indossi sotto un capo di abbigliamento protettivo, si raccomanda di verificare che nella zona centrale della schiena e nella zona del torace ci sia uno spazio sufficiente a garantire l'espansione del sacco air-bag (calcolata di entità pari a circa 5 cm).

Correct size

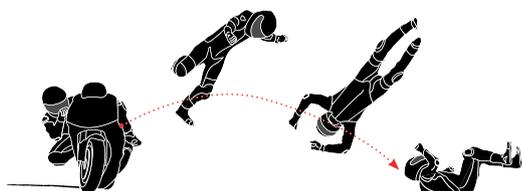
The right size may vary depending on whether you want to wear it on or underneath another piece of protective apparel. If worn underneath another item of protective apparel, please make sure that the central part of the back and the chest ensure enough room to allow the bag to inflate properly (approximately 5 cm).

Dettagli tecnici del sistema / System technical specs

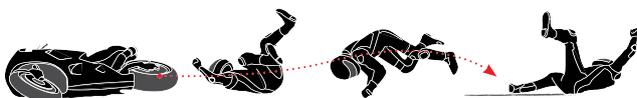
1) Attivazione in caso di / Deployment is case of



Angolo di incidenza contro l'ostacolo e urto da parte di un veicolo
Angle of incidence against the obstacle and impact with a vehicle



Highside
Attivazione programmata / Programmed inflation



Lowside con rotolamento
Attivazione programmata
Lowside with tumbling
Programmed inflation



Lowside senza rotolamento
Attivazione programmata
Lowside without tumbling
Programmed inflation

NB: Il sistema si disarma e risulterà NON armato e quindi NON pronto ad attivare l'airbag al verificarsi di entrambe le condizioni:

- Assenza di vibrazioni del veicolo;
- Velocità inferiore a 10km/h.

Si consiglia di disabilitare la modalità Start&Stop per usufruire anche della protezione contro urto da veicolo.

Il sistema non fornisce alcuna protezione nella zona coperta dal sacco air-bag al verificarsi di eventi che non ne prevedano l'attivazione (e quindi il gonfiaggio del sacco air-bag). Per assicurare una limitata protezione del torace e della schiena, si raccomanda di utilizzare il prodotto in abbinamento a protettori del torace e della schiena.

NOTE: The system is disabled and it will NOT be enabled, therefore it will NOT be ready to deploy the airbag under both conditions:

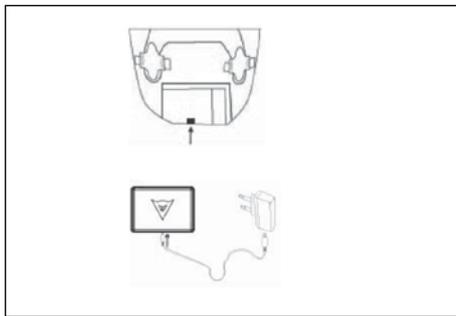
- Lack of vibrations in the vehicle;
- Speed lower than 10km/h.

It is recommended to disable the Start&Stop mode in order to make the most of protection in case of being hit by another vehicle.

The system does not ensure any protection in the airbag area when events occur that do not cause the activation of the system (hence, the inflation of the airbag). In order to ensure limited protection of the chest and back, remember to wear the product with chest and back protectors.



Focus on Ducati Smart Jacket Gilet in tessuto / Textile vest



2) Caricamento / Charging

Per caricare il sistema è possibile impiegare un caricatore USB con uscita 5 V 1000 mA. Il tempo necessario per la ricarica completa del sistema è inferiore alle 4 ore. Nel caso in cui non fosse disponibile un caricatore USB è possibile effettuare la ricarica collegando il cavo USB direttamente ad un computer, in questo caso la ricarica potrebbe essere più lenta.

Charge the system using a USB charger with a 5 V 1000 mA output. The time needed for a full charge is lower than 4 hours. If a USB charger was not available, you can charge your jacket by connecting your USB cable directly to a computer; in this specific case charging may take more time.

3) Avvertenze generali di utilizzo / General use instructions

- Il prodotto è specifico per un utilizzo stradale. Non utilizzare circuito, motocross, super-motard, trial, supercross, freestyle, pit bike o altri sport.
 - Va utilizzato esclusivamente da persone adulte
 - Persone che utilizzano il pacemaker o altri apparecchi elettromedicali non devono utilizzare il Sistema; disturbi elettrici potrebbero interferire con il corretto funzionamento di tali apparecchi.
 - Persone con patologie di qualsiasi tipo alla schiena o al collo, oppure se hanno subito interventi recenti all'addome/torace, non devono utilizzare il Sistema.
 - Il pilota o il passeggero non devono avere protesi siliconiche al seno. Il rischio di rotture di tali protesi in caso di gonfiaggio non è stato valutato.
 - Il pilota o il passeggero non devono essere in stato di gravidanza.
 - Verificare che nelle tasche e negli zaini non siano presenti oggetti che possano forare o danneggiare il sacco in caso di incidente.
 - Non cucire o modificare in alcun modo il prodotto. Qualunque modifica potrebbe comprometterne le funzionalità in caso di caduta o di incidente. Non aggiungete decorazioni, nastri o patch sopra la zona di posizionamento del sacco. Non connettete nessun equipaggiamento elettrico o batteria esterna ai cavi esistenti.
 - Il passeggero deve usare solamente caschi con mentoniera.
 - La presenza di piercing può causare l'aumento della sensazione di dolore in caso di attivazione.
 - Non ricaricare il sistema mentre si indossa.
 - In caso di attivazione non utilizzare ulteriormente il Sistema fino al ripristino da parte del servizio di Assistenza autorizzato
 - Il prodotto va usato esclusivamente all'interno dell'intervallo di temperatura compreso tra 0° Centigradi e 40° Centigradi
 - Anche in caso di funzionamento corretto, ogni 3 anni rivolgersi al Servizio Assistenza per un controllo di manutenzione e per l'eventuale revisione dei componenti soggetti ad usura. Una corretta manutenzione è fondamentale per il corretto funzionamento del Sistema.
 - Si possono usare giacche antipioggia poste sopra al capo di abbigliamento.
 - Si possono usare zaini o simili posti esternamente al capo di abbigliamento.
 - Riporre chiavi, telefoni cellulari e altri dispositivi ed accessori nelle tasche esterne del capo di abbigliamento
-
- This product is specifically intended for road use. Do not use it on racetracks or for motocross, super-motard, trial, supercross, freestyle, pit bike or other sports.
 - It must be used by adults only
 - Persons with pacemakers or other electrical medical devices should not use the system as electrical noise could interfere with the proper operation of these devices.
 - People suffering from back or neck conditions or who have recently undergone chest/abdomen surgery must not use the system.
 - The rider or the passenger must not have silicone breast implants. The risk of implant rupture in case of airbag inflation has not been tested.
 - The rider or the passenger must not be pregnant.
 - Make sure that pockets and knapsacks do not contain objects that may pierce or damage the airbag in case of accident.
 - Do not sew nor modify the product in any way. Any changes may hinder the operation of the system in case of fall or accident. Do not add decorations, ribbons or patches on the airbag deployment area. Do not connect any electric devices or external battery to the system cables.
 - The passenger must wear a helmet with chin guard.
 - Wearing a piercing may heighten the feeling of pain in case of activation.
 - Do not charge the system as you wear it.
 - In case of activation, do not use the system again before it has been restored by the authorized customer service
 - The product must be used at a temperature comprised between 0° and 40° Celsius
 - Also in case of proper operation, contact the customer service every 3 years to request a maintenance check and to inspect any components subject to wear. Proper maintenance is crucial for the proper operation of the system.
 - A waterproof jacket may be worn on this piece of apparel.
 - A knapsack or similar items may be worn on this piece of apparel.
 - Place your keys, mobile phone and other devices and accessories in the outer pockets of the jacket

4) Messaggi principali dell'interfaccia (la casistica completa si trova all'interno del manuale di uso e manutenzione di cui ogni prodotto è dotato):

Main interface messages (the complete set of messages is available in the use and maintenance manual provided with every product):

Colori / Colours	Tipologia / Type	Vibrazione / Vibration	Descrizione / Description
	Alternanza colori Alternation of colours	Singola vibrazione della durata di 1 secondo Single 1-second vibration	Inizializzazione sistema e controllo colori interfaccia System initialization and interface color check
	5 Lampeggi verdi 5 Green flashes	Nessuna None	Stato carica batteria > 70% autonomia > 17 ore Battery charge level > 70%: battery life > 17 hrs
	5 Lampeggi gialli 5 Yellow flashes	Nessuna None	Stato carica batteria > 20% ma < 70% autonomia tra le 5 e le 17 ore Battery charge level > 20% but < 70%: battery life between 5 and 17 hrs
	5 Lampeggi rossi 5 Red flashes	Nessuna None	Stato carica batteria < 20% autonomia < 5 ore Battery charge level < 20%: battery life < 5 hours
	Blu stabile Steady blue	Nella transizione singola vibrazione di 3 secondi Single 3-second vibration during transition	Sistema funzionante, motocicletta non rilevata e quindi non armato e non protettivo System operating, motorcycle not detected so not activated and not protective
	Verde stabile Steady green	Nella transizione singola vibrazione di 3 secondi Single 3-second vibration during transition	Sistema funzionante e armato System operating and activated
	Lampeggio rosso veloce (5 volte al secondo) Quick red flashing (5 times per second)	Vibrazione alternata veloce per tutti i 5 secondi Quick alternating vibration throughout the 5 seconds	Sistema in spegnimento System switching off
	Lampeggio rosso lento (1 volta al secondo) Slow red flashing (1 time per second)	Vibrazione alternata lenta 1 volta al secondo continua Slow alternating vibration once per continuous second	Sistema in allarme o airbag scoppiato System in alarm mode or airbag inflated



Focus on Ducati Smart Jacket Gilet in tessuto / Textile vest

5) Istruzioni per ordinare smart jacket e ricambio airbag / Instructions on how to order smart jackets and airbag spare parts

Le Smart Jacket e i ricambi airbag possono essere ordinati direttamente via DCS oppure partecipando alle campagne promozionali che Ducati offre durante l'anno. Chiedete maggiori dettagli al vostro Apparel Manager di riferimento.

Le spedizioni vengono effettuate solo a condizione che il concessionario/importatore ordinante abbia superato il test a conclusione del training di formazione sulla piattaforma Smarter Learning.

Questo il link a cui accedere alla Smarter Platform <https://ducati.skillato.com/>

Per maggior comodità, abbiamo preparato un **Manuale Sales SMART JACKET** in versione digitale in cui abbiamo riassunto tutti i contenuti erogati nelle pillole di formazione sulla Smart Jacket, così da avere subito a portata di mano le informazioni necessarie alla vendita di questo innovativo prodotto. Non appena disponibile, il documento verrà caricato sul DCP (Ducati Content Portal).

Lato logistica, le Smart Jacket sono classificate come merce pericolosa per la presenza di airbag e per questo vengono spedite separatamente dal resto degli ordini con vettori dedicati le cui tempistiche di transito sono superiori a quelle normalmente in essere.

Per garantire un miglior servizio ai clienti in termini di scelta in negozio considerando le tempistiche di consegna, richiediamo a concessionari/importatori di ordinare un congruo numero di capi fra giacche e ricambi airbag (minimo 2 pezzi ma si suggerisce di arrivare anche a 4 pezzi e oltre). Per i concessionari Oversea la soglia minima richiesta è di 3 pezzi.

Smart Jackets and airbag spare parts can be ordered directly via DCS or by participating in the promotional campaigns Ducati offers throughout the year. Ask your Apparel Manager for more details.

Shipments are only made if the ordering dealer/importer has passed the test at the end of the training on the Smarter Learning platform.

Here is the link to access the Smarter Platform <https://ducati.skillato.com/>

For your convenience, we have prepared a digital version of the **SMART JACKET Sales Manual** where we have summarized all the content provided in the Smart Jacket training snippets, so that you can immediately have at hand the information you need to sell this innovative product. As soon as it is available, the document will be uploaded to the DCP (Ducati Content Portal).

On the logistics side, Smart Jackets are classified as dangerous goods due to the presence of airbags, and are therefore shipped separately from the other orders with dedicated carriers whose transit times are longer than the standard ones.

In order to ensure a better service to the customers in terms of choice in the shop - taking into account the delivery time - we ask dealers/importers to order an adequate number of garments between jackets and airbag spare parts (minimum 2 pieces but we suggest to order up to 4 pieces and more). For Oversea dealers, the minimum number required is 3 pieces.



6) Post vendita / After sale

Ciò che rende unica la Smart Jacket è che a seguito di un'attivazione, il sistema interno, sacco e cartuccia gas a freddo, può essere sostituito, senza complessi interventi, presso un Ducati Smart Jacket Center.

Tutti i concessionari/importatori Ducati possono diventare un Ducati Smart Jacket Center dopo aver superato il test a conclusione del training After Sale sulla piattaforma Smarter Learning.

Per aiutare i rivenditori, abbiamo preparato anche un pratico Manuale Service SMART JACKET in versione digitale con tutti i contenuti della formazione After Sale. Non appena disponibile, il documento verrà caricato sul DCP (Ducati Content Portal).

E' necessario che vengano seguiti i vari passaggi per verificare le condizioni del gilet e soprattutto, tramite il software D-Air DATA, che vengano trasmessi a Dainese i dati raccolti dal sistema per capire le circostanze in cui è avvenuto lo scoppio airbag.

Solo in seguito si può procedere al cambio del sacco con l'ultimo collaudo sempre tramite il D-Air DATA, per essere certi di aver fatto tutti i passaggi correttamente. La registrazione del seriale del nuovo sacco sul portale B2B Dainese conclude le operazioni di ripristino della Smart Jacket e precede la consegna del capo al cliente, non prima di essersi accertati della carica completa.

In caso di anomalia persistente o di casistica sospetta, si richiede di inviare al proprio Area Manager di riferimento copia del report di anomalia, video che mostrino la problematica riscontrata e il modulo per richiesta di assistenza. Il tutto verrà valutato Ducati Motor in collaborazione con Dainese per fornire al più presto assistenza al cliente.

What makes the Smart Jacket unique is that, after activation, the internal system (bag and cold gas cartridge) can be replaced at a Ducati Smart Jacket Center without complex interventions.

All Ducati dealers/importers can become a Ducati Smart Jacket Center after passing the test at the end of the After Sale training on the Smarter Learning platform.

To help dealers, we have also prepared a practical SMART JACKET Service Manual in digital version with all the contents of the After Sale training. As soon as it is available, the document will be uploaded to the DCP (Ducati Content Portal).

The various steps to check the condition of the vest must be followed and, above all, the data collected by the system to understand the circumstances in which the airbag burst must be transmitted to Dainese through the software D-Air DATA.

Only then can you change the bag with the last test always through the D-Air DATA, to be sure that you have done all the steps correctly. Recording the serial number of the new bag on the Dainese B2B portal ends the Smart Jacket reset operations and precedes the delivery of the garment to the customer, not before having made sure it is fully charged.

In the event of a persistent failure or suspicious case, you are requested to send a copy of the failure report, videos showing the problem and the assistance request form to your Area Manager. Everything will be evaluated by Ducati Motor in collaboration with Dainese in order to provide assistance to the customer in the shortest delay.





Focus on Ducati Smart Jacket Gilet in tessuto / Textile vest

7) RECAP ATTIVITA' REGISTRAZIONE E SBLOCCO / RECAP OF RECORDING AND UNLOCKING ACTIVITIES

Dalla vendita al pronto all'uso

Dopo la vendita di una Smart Jacket, registra e sblocca il sistema per il tuo cliente.

Ducati Smart Jacket / Registrazione e sblocco

Scarica applicazione



1

Scarica sul tuo computer l'App **D-air**® dal link www.ducati.com/ww/en/smartjacket

Inizializza



2

Avvia l'App **D-air**® e collega la Ducati Smart Jacket al computer, tramite la porta **USB**.

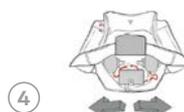
Scollega il cavo USB



3

A questo punto premi il bottone **Next** e disconnetti la giacca dal cavo **USB**.

Collega i connettori



4

Rimuovi i cappucci di protezione dai connettori dei gas generator e collega i connettori dei gas generator.

Ricollega il cavo USB



5

Premi il tasto **Next** sull'App **D-air**® e solo dopo **Ricollega** la Smart Jacket tramite la porta **USB**. A questo punto l'Applicazione verificherà la corretta connessione dei cavi.

Registra il cliente



6

Raccogli i dati personali del cliente per completare la sua registrazione.

Pronta all'uso



7

La Smart Jacket è pronta all'uso solo dopo che avrai caricato la batteria.



From sales to ready for use

After selling a Smart Jacket, register and unlock the system for your customer.

Ducati Smart Jacket / Registration and unlock

Download the application



1

Download the **D-air**® App to your computer using the link www.ducati.com/ww/en/smartjacket

Initialize



2

Launch the **D-air**® App and connect the Ducati Smart Jacket to the computer via the **USB** port.

Disconnect the USB cable



3

Now press the **Next** button and disconnect the jacket from the **USB** cable.

Connect the connectors



4

Remove the protective caps from the gas generator connectors and connect the gas generator connectors.

Reconnect the USB cable



5

Press the **Next** button on the **D-air**® App and only then **Reconnect** the Smart Jacket via the **USB** port. The App will then check that the cables are connected correctly.

Register the customer



6

Collect the customer's personal data to complete the registration.

Ready for use



7

The Smart Jacket is ready for use only after you have charged the battery.



8) RECAP SOSTITUZIONE SACCO / BAG REPLACEMENT RECAP

Sostituzione sacco dopo l'attivazione

Segui correttamente ogni passaggio per sostituire con successo il sacco e il generatore di gas della Smart Jacket.

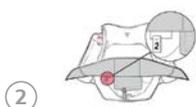
Ducati Smart Jacket / Sostituzione sacco

Check List



Scarica la Check List dalla Ducati Smarter Learning compilala e conservala.

Verifica l'integrità e la taglia



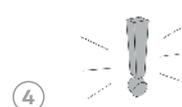
Verifica che la Ducati Smart Jacket sia integra e controlla la taglia del sacco prima di prelevarlo dal magazzino.

D-air® Data



Se non l'hai già scaricata, scarica l'Applicazione **D-air® Data** dal portale B2B Dainese e accedi alla sezione: After Sales/ Documentation /D-air

Attenzione



Al primo accesso il sistema ti chiederà di modificare la password. Accertati di aver eseguito questa attività preliminare prima di procedere con i prossimi passaggi.

Scarica i dati



Collega la Smart Jacket tramite la porta USB e premi il tasto **DOWNLOAD** per scaricare i Dati. Una volta completata l'operazione disconnetti la giacca dal Pc che nel frattempo invierà i dati via FTP a Dainese.

Sostituzione sacco



Procedi con la sostituzione del sacco. Aiutati con il video tutorial che trovi nella Ducati Smarter Learning. <https://ducati.skillato.com/>

Collaudo e test



Sostituisci e collega il sacco ricollega la giacca al PC effettua il collaudo utilizzando l'Applicazione **D-air® Data**. Disconnetti la giacca dal PC.

Registra il nuovo sacco



A questo punto registra il sacco (ricambio) nel portale Dainese B2B premendo il tasto **NEW**.



Bag replacement after activation

Follow each step correctly to successfully replace the Smart Jacket bag and gas generator.

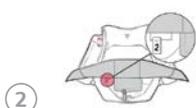
Ducati Smart Jacket / Bag Replacement

Check List



Download the Check List from Ducati Smarter Learning, complete and save it.

Check the integrity and size



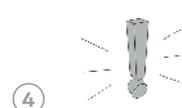
Check that the Ducati Smart Jacket is intact and check the size of the bag before picking it from the warehouse.

D-air® Data



If you have not already downloaded it, download the **D-air® Data** App from the Dainese B2B portal and go to the section: After Sales/ Documentation /D-air

Warning



The first time you log in, the system will ask you to change your password. Make sure you have completed this preliminary phase before proceeding to the next steps.

Download the data



Connect the Smart Jacket via the USB port and press the **DOWNLOAD** button to download the data. Once the operation has been completed, disconnect the jacket from the PC which in the meantime will send the data via FTP to Dainese.

Bag replacement



Proceed with the bag replacement. Watch the help video tutorial found in Ducati Smarter Learning. <https://ducati.skillato.com/>

Inspection and testing



After replacing and connecting the bag, reconnect the jacket to the PC and run the final test using the **D-air® Data** App. Disconnect the jacket from the PC.

Register the new bag



At this point register the bag (new) in the Dainese B2B portal by pressing the **NEW** button.





Focus on Ducati Smart Jacket Gilet in tessuto / Textile vest

9) MARKETING E MATERIALE POS / MARKETING AND POS MATERIAL

Abbiamo creato un display finalizzato a poter esporre in negozio la Smart Jacket, adatto a mostrarne le peculiarità ed ad attrarre l'attenzione dei potenziali clienti.

E' ordinabile utilizzando il codice articolo 987704560.

Si tratta di una struttura autoportante alta circa m.1,80 con profondità e larghezza di circa 1 metro ciascuna, personalizzata con le tre parole chiave che sintetizzano i tratti salienti di questo innovativo prodotto. Completa il tutto un QR code adesivo che rimanda alla pagina del sito nelle lingue di riferimento.

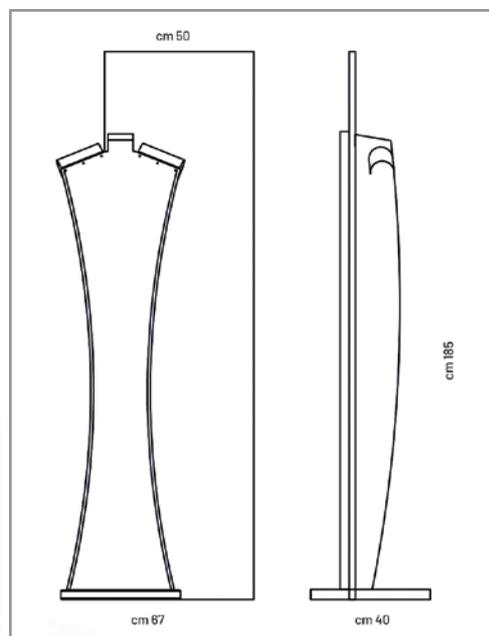
La struttura sarà proposta ai vari mercati in accordo con le varie esigenze. Contatta il tuo Apparel Manager per avere maggiori informazioni.

We have created a displaying unit aimed at exhibiting the Smart Jacket in the store, suitable for showing its peculiarities and attracting the attention of potential customers.

It can be ordered with code 987704560.

It is a self-supporting structure about 1.80 m high and approx. 1 meter deep and 1 meter wide, customized with the three keywords that summarize the salient features of this innovative product. It is completed by a QR code sticker that links to the website page in the reference languages.

The structure will be proposed to the various markets in accordance with the different requirements. Contact your Apparel Manager for more information.



Smart Jacket bag

Airbag di ricambio / Replacement airbags

98107256 

taglie - sizes

2	1
2	3

codice - code



Note / Notes

- Deve essere sostituito da un punto vendita autorizzato - Taglia 1: donna da XS a XXL, uomo da XS a S / Must be replaced by an authorized store - Size 1: women's from XS to XXL, men's from XS to S.
- Attenzione: per ricevere questo articolo, è necessario aver seguito la formazione disponibile sulla piattaforma Smarter Learning e aver superato il test finale / Attention: to receive this item, you must have completed the training available on the Smarter Learning platform and passed the final test.

- Sacco brevettato da Dainese che, grazie ad una struttura con microfilamenti, garantisce un gonfiaggio omogeneo e controllato, offrendo lo stesso livello di protezione in ogni singolo centimetro dell'area del gilet

- Inoltre, per agevolare le spedizioni, si consiglia di ordinare almeno due articoli per volta (fra taglie diverse e airbag di rimpiazzo) / Moreover, to facilitate shipping, we recommend ordering at least two items at a time (counting different sizes and replacement airbags).
- Taglia 2: uomo da M a XXL / Size 2: men's from M to XXL.
- For overseas dealers, the minimum order quantity is three items at a time (counting different sizes and replacement airbags)

- Dainese patented bag featuring microfilament structure that ensures even, controlled inflation, offering the same level of protection over the entire vest area

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear

Company 3 Wave

Protezione per tute predisposte /
Protection for prepared leather suits

981077245 versione 11 / version 11

981077255 versione 12 / version 12

981077265 versione 13 / version 13

NEW



Certificazioni* / Certification*

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi del Regolamento 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Liv. 2 / CE-marked product certified under Regulation 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Lev. 2

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Struttura di supporto perimetrale termoformata a doppia densità / Dual density thermoformed perimeter support structure
- Placche esterne in polipropilene con struttura traforata e ondulata / Polypropylene outer plates with perforated and corrugated structure
- Fodera in schiuma polietilenica termoformata / Thermoformed polyethylene foam lining

Interno / Inside

- Lato interno posteriore della fodera in tessuto mesh di poliestere / Polyester mesh fabric lining on the rear inner side
- Nucleo interno in telaio a nido d'ape in alluminio e Crash Absorb® / Aluminum honeycomb frame inner core and Crash Absorb®

Il paraschiena Company 3 Wave, da utilizzare sotto ad una tuta racing, è leggero, ergonomico e dotato di pratica sacca contenitiva. Massima sicurezza grazie al nucleo interno in telaio a nido d'ape in alluminio e Crash Absorb®, alla struttura di supporto perimetrale termoformata a doppia densità, abbinati alle placche esterne in polipropilene con struttura traforata e ondulata e alla fodera in schiuma polietilenica termoformata. L'ottima ventilazione, l'articolazione lombare e le bretelle regolabili offrono al pilota un elevato comfort di guida. Un must-have per i Ducatisti più sportivi ed esigenti.

Comfort

- Bretelle regolabili e amovibili / Adjustable and removable straps
- Fascia lombare regolabile con doppio Velcro® / Adjustable lumbar strip with double Velcro®
- Articolazione lombare / Lumbar articulation

Plus

- Sacca customizzata inclusa / Custom bag included

Note / Notes

- Versione 11: altezza 160-175 cm / Version 11: height 160-175 cm
- Versione 12: altezza 170-185 cm / Version 12: height 170-185 cm
- Versione 13: altezza oltre 180 cm / Version 13: height over 180 cm

*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

The Company 3 Wave back protector, to be used under a racing suit, is light-weight, ergonomic and equipped with a practical storage bag. Maximum safety thanks to the internal core in aluminum honeycomb frame and Crash Absorb®, the thermoformed perimeter support structure with double density, combined with external polypropylene plates with perforated and corrugated structure and thermoformed polyethylene foam lining. Excellent ventilation, lumbar articulation and adjustable shoulder straps provide the rider with high riding comfort. A must-have for the most sporty and demanding Ducati enthusiasts.

Company 4 Pro Armor

Paraschiena / Back protector

981077275 _

981077285 _

NEW



Certificazioni* / Certification*

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi del Regolamento 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Liv. 2 / CE-marked product certified under Regulation 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Lev. 2

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Gomma nitrilica espansa / Expanded nitrile rubber
- Cuscinetti termoplastici / Thermoplastic pads

Comfort

- Bretelle regolabili e amovibili / Adjustable and removable straps
- Fascia lombare rimovibile e regolabile / Removable and adjustable lumbar belt
- 4 cuscinetti con 5 gradi di movimento / 4 pads with 5 degrees of movement
- Forma anatomica in entrambe le direzioni / Anatomical shape in both directions

Il paraschiena Company 4 Pro Armor, realizzato in gomma nitrilica espansa, con struttura traforata e forma funzionale ed anatomica, è estremamente leggero e flessibile. Il protettore si flette e si estende longitudinalmente e lateralmente ed è mantenuto in posizione da spalline rimovibili e da una fascia lombare che può essere rimossa e regolata. L'ottima protezione e l'elevato comfort offerti da questo accessorio lo rendono perfetto sia per l'utilizzo racing all'interno di tute che in abbinamento a giacche ad uso motociclistico.

- Spessore dinamico / Dynamic thickness
- Allungamento e flessione longitudinali / Longitudinal elongation and bending
- Flessione laterale / Lateral bending
- Stretch rotazionale / Rotational stretch
- Struttura traforata / Perforated structure

Plus

- Sacca customizzata inclusa / Custom bag included

Note / Notes

- Versione short: altezza 155-174 cm / Short version: height 155-174 cm
- Versione long: altezza oltre 175 cm / Long version: height over 175 cm

*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

The Company 4 Pro Armor back protector, made of expanded nitrile rubber, with perforated structure and functional and anatomical shape, is extremely light and flexible. The protector flexes and extends longitudinally and laterally and is held in place by removable shoulder straps and a lumbar band that can be removed and adjusted. The excellent protection and high comfort offered by this accessory make it perfect both for racing use inside suits and in combination with jackets for motorcycle use.

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear

Company 5 Pro Armor G1/G2

Protezione per giubbini predisposti /

Back Protector for prepared leather jacket

981071132

981071133

NEW



Certificazioni* / Certification*

- Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Liv. 1 / CE-marked product certified under Directive 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Lev. 1

Materiali / Materials

Esterno / Outside

- Gomma nitrilica espansa / Expanded nitrile rubber

Comfort

- Spessore dinamico / Dynamic thickness
- Allungamento e flessione longitudinali / Longitudinal elongation and bending

- Struttura traforata / Perforated structure

Note / Notes

- Versione G1 da utilizzare nelle giacche predisposte in fitting femminile (tutte le taglie) e maschile (fino alla taglia 48 inclusa) / Version G1 to be used in jackets designed for female fitting (all sizes) and male fitting (up to size 48 included)
- Versione G2 da utilizzare nelle giacche predisposte in fitting maschile (per taglie dalla 50 inclusa in poi) / Version G2 to be used on jackets designed for male fitting (for sizes from 50 upwards)

*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

Company 5 Pro Armor G è una protezione per giacche da moto predisposte con struttura perforata, forma anatomica e spessore dinamico, caratteristiche che lo rendono comodo e leggero. I materiali idrofobici come la gomma nitrilica espansa, uniti alle caratteristiche di flessione e allungamento longitudinali, oltre a offrire un'ottima protezione, assicurano un'ampia libertà di movimento, che si aggiunge ai vantaggi in termini di comfort e aerazione. Disponibile sia per giacche con fitting femminile che maschile, è un accessorio versatile, perfetto per aumentare la sicurezza in sella alla propria Ducati.

Company 5 Pro Armor G is a protector for biker's jacket prepared with a perforated structure, anatomical shape and dynamic thickness, features that make it comfortable and lightweight. Hydrophobic materials such as expanded nitrile rubber, combined with longitudinal flexing and stretching characteristics, not only offer excellent protection, but also provide ample freedom of movement. The latter adds to the advantages in terms of comfort and ventilation. Available for both women's and men's fitting jackets, it is a versatile accessory, perfect for increasing safety while riding your Ducati.

Nucleon KR-2i

Paraschiena / Back protector

98104300 —

taglie - sizes

M	L
4	5

codice - code



Leggero, flessibile, ventilato ed ergonomico. Il paraschiena Nucleon KR-2i, omologato CE di 2° livello, si inserisce facilmente nell'apposito alloggiamento delle giacche da moto Ducati by Alpinestars predisposte.

Certificazioni * / Certification*

– Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Liv. 2 / CE-marked product certified under Directive 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Lev. 2

*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

Lightweight, flexible, ventilated and ergonomic. The Nucleon KR-2i back protector, 2nd level CE approved, fits easily in the pocket of the Ducati biker's jacket by Alpinestars.

Warrior 2

Protezione per giubbini predisposti /

Back Protector for prepared leather jacket

981129523 rosso / red

981027003 nero / black

taglia unica / one size fits all



Lo sviluppo del paraschiena Warrior 2 realizzato da Spidi per Ducati segue le direttive di certificazione CE più recenti: leggerezza e struttura composita sono le caratteristiche principali di questo protettore a tre strati. Lo strato esterno protettivo è in polipropilene, quello intermedio in polietilene espanso ad alta densità per assorbire lo choc da impatto e quello interno è in polietilene espanso a bassa densità per conferire comfort. La sua geometria è studiata sia per seguire i movimenti della schiena in maniera cinematica che per ridurre l'accumulo della sudorazione grazie i cuscinetti interni.

Certificazioni* / Certification*

– Prodotto con marcatura CE e certificato ai sensi della Direttiva 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Liv. 1 / CE-marked product certified under Directive 89/686/EEC, standard EN 1621-2, Lev. 1

*Vedi note legali Informazioni sul prodotto pag. 34 e sito www.ducati.com

*Check Legal Notes and Product Information on pag. 34 and on www.ducati.com

The development of the Warrior 2 back protector, produced by Spidi for Ducati, is based on to the latest CE certification standards. Lightness and a composite structure are the key characteristics of this three-layer protector. The external protective layer is in polypropylene, the middle layer is in expanding high-density polyethylene to absorb the shock of impact and the inner layer is in expanding low-density polyethylene for comfort. Its geometry is designed to both follow back movement in a cinematic fashion and reduce the build-up of sweat thanks to internal cushioning.

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear

Slider Ducati V2

Coppia slider / Set of sliders

981033275 rosso / red

981033276 nero / black



racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear

Leather care kit

Kit pulitura pelle / Leather care kit

981552910



Note / Notes

- Q.tà min. ordinabile:3 / Min. order q.ty:3

Leather suit bag

Sacca porta tuta / Leather suit bag

981552950



Note / Notes

- Q.tà min. ordinabile:3 / Min. order q.ty:3

Leather jacket bag

Sacca porta giacca / Jacket bag

981018686



Note / Notes

- Q.tà min. ordinabile:3 / Min. order q.ty:3

performance wear

racing suits

leather

fabric

helmets

gloves & boots

safety

activewear